

# OBSAH

<b>ZÁKLADNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA .....</b>	<b>190</b>
<b>BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA.....</b>	<b>191</b>
Symboly použité v tomto návode na použitie .....	191
Použitie v súlade s určením .....	191
Návod na použitie .....	191
<b>ÚVOD .....</b>	<b>191</b>
Písmaná v zátvorkách .....	191
Problémy a opravy .....	191
<b>POPIS .....</b>	<b>192</b>
Popis nádržky na mlieko .....	192
Popis príslušenstva .....	192
Popis ovládacieho panela.....	192
<b>PRÍPRAVNÉ ÚKONY .....</b>	<b>192</b>
Inštalačia prístroja .....	192
Zapojenie prístroja .....	193
Prvé uvedenie prístroja do prevádzky.....	193
<b>ZAPNUTIE PRÍSTROJA .....</b>	<b>193</b>
<b>VYPNUTIE PRÍSTROJA .....</b>	<b>193</b>
<b>NASTAVENIE MENU .....</b>	<b>194</b>
Hodiny .....	194
Zapnutie .....	194
Automatické zapnutie.....	194
Odváňovanie.....	194
Teplota.....	194
Oneskorené vypnutie (Stand by).....	194
Tvrdošť vody.....	194
Hodnoty z výroby (reset).....	194
Nastavenie jazyka .....	195
<b>PRÍPRAVA KÁVY.....</b>	<b>195</b>
Volba množstva kávy v šálke .....	195
Programovanie množstva .....	195
Regulácia mlynčeka na kávu .....	195
Ručné preplachovanie.....	195
Rady na teplejšiu kávu .....	195
Príprava kávy s použitím zrnkovej kávy .....	196
Príprava kávy s použitím kúpenej mletej kávy .....	196
<b>PRÍPRAVA NÁPOJOV S MLIEKOM.....</b>	<b>196</b>
Príprava kávy cappuccino .....	196
Príprava napeneného mlieka .....	197
Čistenie nádržky na mlieko po každom použití .....	197
Programovanie množstva kávy a mlieka .....	197
<b>PRÍPRAVA HORÚCEJ VODY.....</b>	<b>197</b>
Modifikácia množstva .....	197
<b>CISTENIE .....</b>	<b>197</b>
Čistenie nádoby na zvyšky kávy .....	198
Čistenie nádoby na zber kvapiek .....	198
Čistenie vnútorných častí prístroja .....	198
Čistenie nádrže na vodu .....	198
Čistenie hubíc vydávača kávy .....	198
Čistenie násypky na sypanie kúpenej mletej kávy .....	198
Čistenie vylúhovača .....	199
Čistenie nádržky na mlieko .....	199
<b>ODVÁPŇOVANIE .....</b>	<b>199</b>
<b>NAPROGRAMOVANIE TVRDOSTI VODY .....</b>	<b>200</b>
Meranie tvrdosti vody .....	200
Nastavenie tvrdosti vody .....	200
<b>NASTAVENIE JAZYKA .....</b>	<b>200</b>
<b>TECHNICKÉ ÚDAJE .....</b>	<b>200</b>
<b>ODKAZY ZOBRAZENÉ NA displeji .....</b>	<b>201</b>
<b>RIEŠENIE PROBLÉMOV .....</b>	<b>202</b>
<b>LIKVIDÁCIA .....</b>	<b>203</b>

## **ZÁKLADNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA**

---

- Spotrebič nemôžu používať osoby (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými a rozumovými schopnosťami, ani osoby, ktoré nemajú dostatok znalostí alebo skúseností, ak nie sú pod dozorom alebo vyškolené v bezpečnosti spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- Deti musia byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nehrájú.
- Čistenie a údržbu, ktoré má vykonať používateľ, nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Pri čistení spotrebič nikdy neponárajte do vody.
- Tento spotrebič je určený na používanie iba v domácnosti.  
Nie je povolené jeho používanie v: priestoroch kuchyniek pre personál obchodov, kancelárií a iných pracovných miest, budovách vidieckej turistiky, hoteloch, moteloch a mnohých iných štruktúrach určených na ubytovanie.
- V prípade poškodení zástrčky alebo napájacieho kábla ich nechajte vymeniť výlučne Technickou asistenciou, aby sa zabránilo akémukoľvek riziku.

### **IBA PRE EURÓPSKE TRHY:**

- Tento spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov, ak sú pod dozorom alebo ak dostali pokyny týkajúce sa bezpečného použitia spotrebiča a ak pochopili týkajúce sa nebezpečenstvá. Operácie čistenia a údržby zo strany používateľa nesmú vykonávať deti, iba ak majú viac ako 8 rokov a pracujú pod dozorom.  
Spotrebič a kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Spotrebič môžu používať osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými a rozumovými schopnosťami alebo s nedostatkom znalostí a skúseností, ak sú pod dozorom alebo ak dostali pokyny týkajúce sa bezpečného použitia a pochopili týkajúce sa nebezpečenstvá.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- Ak prístroj nechávate bez dozoru a pred jeho montážou, demontážou a čistením ho vždy odpojte od napájania.



Plochy, ktoré majú tento symbol, sa počas použitia zohrievajú (symbol sa nachádza iba v niektorých modeloch).

# **BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA**

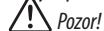
## **Symboly použité v tomto návode na použitie**

Dôležité upozornenia sú označené týmito symbolmi. Je absolútne nutné ich vždy prísně dodržiavať.



**Nebezpečenstvo!**

Nedodržanie pokynov môže byť alebo je príčinou úrazu elektrickým prúdom s ohrozením života.



**Pozor!**

Nerešpektovanie môže byť alebo je príčinou úrazu alebo poškodenia prístroja.



**Nebezpečenstvo popálenia!**

Nedodržanie pokynov môže byť alebo je príčinou popálení alebo oparenia.



**i Poznámka:**

Tento symbol upozorňuje na informácie dôležité pre užívateľa.



**Nebezpečenstvo!**

Kedže prístroj pracuje pod elektrickým prúdom, nedá sa vylúčiť, že nevyvolá zásahy elektrickým prúdom.

Dodržujte preto nasledujúce bezpečnostné opatrenia:

- Nedotýkajte sa prístroja, ak máte mokré ruky alebo nohy.
- Nedotýkajte sa zástrčky, ak máte mokré ruky.
- Ubezpečte sa, že zásuvka elektrického prúdu je vždy voľne prístupná, pretože iba takto sa zástrčka dá v prípade potreby vytiahnuť.
- Pokiaľ chcete zástrčku vytiahnuť, uchopte priamo za ňu. Nikdy netiahnite za prívodnú šnúru, lebo by sa mohla poškodiť.
- Pre úplné odpojenie prístroja vytiahnite zástrčku z elektrickej zásuvky.
- V prípade porúch sa nepokušajte prístroj opraviť sami. Prístroj vypnite, vytiahnite zástrčku zo zásuvky a obráťte sa na Technickú Asistenciu.
- Pred akýmkolvek čistením alebo údržbou prístroj najskôr vypnite, odpojte zástrčku zo zásuvky a nechajte ho vychladnúť.



**Pozor:**

Obalový materiál (plastové vrecká, polystyrén atď.) nenechávajte v dosahu detí.



**Nebezpečenstvo popálenia!**

Tento prístroj produkuje teplú vodu a počas jeho činnosti sa môže vytvárať vodná para.

Dávajte pozor, aby ste sa nepostrekali horúcou vodou alebo neoparili horúcou parou.

Keď je spotrebič v prevádzke, plocha na šálky (A6) by sa mohla zohriat.

## **Použitie v súlade s určením**

Tento prístroj je určený na prípravu kávy a na ohrevanie nápojov.

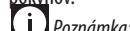
Každé iné použitie sa považuje za nevhodné a teda nebezpečné. Výrobca nenesie zodpovednosť za prípadné škody spôsobené nevhodným používaním spotrebiča.

## **Návod na použitie**

Pred používaním prístroja si pozorne prečítajte tento návod.

Nedodržanie týchto pokynov môže byť príčinou zranení alebo poškodenia prístroja.

Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nedodržaním týchto pokynov.



**i Poznámka:**

Tento návod starostivo uschovajte. V prípade odovzdania prístroja iným osobám im odovzdajte aj tento návod na používanie.

# **ÚVOD**

Ďakujeme, že ste si vybrali automatický kávar na prípravu kávy a kapučína.

Prajeme vám veľa radosti z vášho nového spotrebiča. Urobte si niekoľko voľných minút na prečítanie tohto návodu na použitie. Zabránite tak možnému riziku alebo poškodeniu prístroja.

## **Písmená v zátvorkách**

Písmená v zátvorkách zodpovedajú legende uvedenej v Opise spotrebiča (str. 2-3).

## **Problémy a opravy**

V prípade problémov sa najskôr pokúste odstrániť ich sami podľa pokynov uvedených v odstavcoch „Správy zobrazené na displeji“ na str.202 a „Riešenie problémov“ na 203.

Pokiaľ by tieto pokyny nevedeli k náprave alebo pre získanie ďalších informácií odporúčame obrátiť sa telefonickej na asistenčnej zákazníckej službe na čísle uvedenom na liste „Zákaznícky servis“.

Ak sa vaša krajina nenachádza na tomto zozname, zatelefonujte na číslo uvedené v záručnom liste. Pre prípadné opravy je potrebné sa skontaktovať výhradne s Technickou Asistenciou De'Longhi. Adresy sú uvedené v záručnom liste, ktorý je priložený k spotrebiču.

## **POPIS**

### **Popis prístroja**

(str. 3 - A)

- A1. Regulačný gombík pre stupeň hrubosti mletia kávy
- A2. Zásobník na zrnkovú kávu
- A3. Veko zásobníka na zrnkovú kávu
- A4. Veko násypky a miesto pre uloženie odmerky
- A5. Miesto na odmerku
- A6. Ohrievač šállok
- A7. Násypka na sypanie kúpenej mletej kávy
- A8. Hlavný vypínač
- A9. Tryska horúcej vody a pary
- A10. Nádrž na vodu
- A11. Napájací kábel
- A12. Odkladacia plocha na šálky
- A13. Vanička na zber kvapiek
- A14. Služobné dvierka
- A15. Vanička na zber kávovej usadeniny
- A16. Vydávač kávy (s nastaviteľou výškou)
- A17. Posunovač kávy
- A18. Vylúhovač
- A19. Ovládaci panel

### **Popis nádržky na mlieko**

(str. 3 - B)

- B1. Veko s napeňovačom mlieka
- B2. Tlačidlo CLEAN
- B3. Hadica nasávania mlieka
- B4. Hadica na výdaj napeneného mlieka
- B5. Nádržka na mlieko

### **Popis príslušenstva**

(str. 3 - C)

- C1. Vydávač horúcej vody
- C2. Dávkovacia odmerka
- C3. Štetec na čistenie
- C4. Odvápňovač
- C5. Reakčný prúzok pre zisťovanie tvrdosti vody (Total hardness test)

### **Popis ovládacieho panela**

(str. 3 - D)

Niekteré tlačidlá na paneli majú dvojitú funkciu: táto je uvedená v závitkoch vo vnútri popisu.

- D1. Displej: návod pre užívateľa na používanie prístroja
- D2. Tlačidlo  : pre vykonanie manuál prepláchnutia  
Dávajte pozor, aby ste sa nepostrekali teplou vodou alebo neobarili teplou parou.  
(Keď sa vstúpi do MENU programovania, má funkciu tlačidla CHANGE (ZMENIŤ): pre zmenu - modifikáciu

parametra menu).

- D3. Tlačidlo  : pre výdaj horúcej vody na prípravu nápojov (Keď sa vstúpi do MENU programovania, má funkciu tlačidla «OK»: stlačí sa na potvrdenie zvoleného hesla).
- D4. Tlačidlo  : pre výdaj jednej alebo dvoch šállok (dvojité stlačenie tlačidla) veľkej kávy.
- D5. Tlačidlo  : pre výdaj jednej alebo dvoch šállok (dvojité stlačenie tlačidla) normálnej kávy.
- D6. Tlačidlo  : pre výdaj jednej alebo dvoch šállok (dvojité stlačenie tlačidla) malej kávy.
- D7. Tlačidlo  : pre výdaj kávy cappuccino alebo napeneného mlieka (dvojité stlačenie tlačidla).
- D8. Tlačidlo  : pre volbu požadovanej chuti kávy.
- D9. Tlačidlo  : pre zapnutie a vypnutie prístroja (stand by).
- D10. Tlačidlo MENU: pre vstup do menu programovania.
- D11. Kontrolka menu: rozsvieti sa, keď ste vo vnútri menu programovania.
- D12. Tlačidlo  : pre volbu kúpenej mletej kávy (Keď sa vstúpi do MENU programovania, má funkciu tlačidla «NEXT (ĎALEJ)»: stlačí sa na pre zobrazenie ďalšieho parametra menu).

## **PRÍPRAVNÉ ÚKONY**

### **Kontrola prístroja**

Po vybalení skontrolujte, či spotrebič nie je poškodený a či sú v obale všetky časti príslušenstva. Ak na prístroji vidieť viditeľné poškodenia, nepoužívajte ho. Obráťte sa na Technickú Asistenciu De'Longhi.

### **Inštalácia prístroja**



Pri inštalácii prístroja dodržujte nasledujúce bezpečnostné opatrenia:

- Prístroj sa pri činnosti zahrieva a vyžaruje teplo do okolitého prostredia. Pri umiestňovaní prístroja na pracovnú plochu dbajte na to, aby medzi plochami prístroja, bočnými stenami a zadnou časťou zostal volný priestor aspoň 3 cm a nad kávovarom aspoň 15 cm.
- Eventuálne prenikanie vody do prístroja by ho mohlo poškodiť.  
Neumiestňujte prístroj v blízkosti vodných kohútikov alebo drezov.
- Prístroj by sa mohol poškodiť, pokiaľ v jeho vnútorných častiach dôjde k zamrznutiu vody.  
Prístroj neinštalujte v prostredí, kde by teplota mohla klesnúť pod bod mrazu.

- Prívodný elektrický kábel umiestnite tak, aby sa nepoškodil o ostré hrany a aby sa nedotykal teplých povrchov (napr. elektrickej platničky).

## Zapojenie prístroja



Pozor!

Preverte, či napätie v elektrickej sieti zodpovedá hodnote uvedenej na výrobnom štítku na zadnej strane prístroja.

Prístroj zapojte iba do správne nainštalovanej a uzemnenej elektrickej zásuvky s minimálnym príkonom 10A vybavenou výkonným uzemnením.

V prípade, že zásuvka a zástrčka prístroja nie sú kompatibilné, je treba nahradíť zásuvku za odpovedajúci typ; táto výmena musí byť vykonaná iba kvalifikovaným odborníkom.

## Prvý uvedenie prístroja do prevádzky



Poznámka:

- Prístroj bol výrobcom skontrolovaný s použitím kávy, preto je celkom normálne, ak v mlynčeku nájdete stopy kávy. Výrobca zaručuje, že prístroj je úplne nový.
- Odporúčame vám čo najskôr vykonať nastavenie tvrdosti vody podľa postupu popísaného v odstavci «Programovanie tvrdosti vody» (str. 184).
- 1. Zapojte prístroj do elektrickej siete a stlačte hlavný vypínač do pol. I (obr. 1), vypínač sa nachádza na zadnej strane prístroja.

Je potrebné zvoliť si požadovaný jazyk (jazyky sa alternujú približne každé 3 sekundy):

2. keď sa objaví slovensky, stlačte na niekoľko sekúnd ikonu ok (obr. 2). Akonáhle je jazyk nastavený, na displeji sa objaví odkaz: «SLOVENČINA nastavená».

Pokračujte potom podľa inštrukcií uvedených samotným prístrojom:

3. «NAPLNÍŤ NÁDRŽ!»: vytiahnite nádrž na vodu, napľňte ju čerstvou vodou až po rysku MAX a potom ju vložte späť na pôvodné miesto (obr. 3).
4. «Zasunúť vydávač vody»: Skontrolujte, či je vydávač horúcej vody zasunutý na tryske a umiestnite pod ňu nádobu (obr. 4) s minimálnym objemom 100ml.
5. «stlačiť ok»: stlačte tlačidlo OK (obr. 2). Na displeji sa objaví nápis «Počkajte prosím...», zatiaľ čo prístroj začne vydávať z vydávača horúcu vodu

Prístroj ukončí operáciu skôr než dôjde k jeho vypnutiu, na displeji sa objaví odkaz «Vypnutie prebieha, Počkajte prosím...» a prístroj sa potom vypne.

Teraz je kávovar pripravený na normálne používanie.



Poznámka:

- Pri prvom použití spotrebiča je treba pripraviť 4-5 káv a 4-5 kapučínov, než prístroj dosiahne požadovaného výsledku.

## ZAPNUTIE PRÍSTROJA



Poznámka:

Pred prvým zapnutím prístroja skontrolujte, či je hlavný vypínač na zadnej strane spotrebiča v polohe I (obr. 1).

Pri každom zapnutí spotrebiča tento automaticky vykoná cyklus predhriatia a opláchnutia, ktoré sa nedajú prerušiť. Prístroj je pripravený na použitie až po vykonaní tohto cyklu.



Nebezpečenstvo popálenín!

Počas oplachovania z ústí vydávača kávy vytečie trochu horúcej vody, ktorá sa zachytáva do nádoby na zber kvapiek, nachádzajúcej sa pod vydávačom. Dávajte pozor, aby ste sa nepostriecali vodom.

- Prístroj zapnite stlačením tlačidla (obr. 5): na displeji sa objaví odkaz «Zohrievanie, Čakajte prosím...».

Po úplnom ukončení zahrievania sa na prístroji zobrazí ďalší odkaz: «Preplachovanie...čakajte prosím»; týmto spôsobom, okrem zahrievania kotla, prístroj pokračuje vo vysielaní horúcej vody do vnútorných potrubí, aby sa aj tieto vyhriali.

Prístroj dosiahne správnu teplotu, keď sa na displeji objaví odkaz «pripravený na použitie Normálna chut».

## VYPNUTIE PRÍSTROJA

Pri každom vypnutí vykoná spotrebič cyklus automatického prepláchnutia, ktoré nie je možné prerušiť.



Pozor!

Aby ste zabránili poškodeniu prístroja, stlačte vždy tlačidlo , aby sa pokračovalo vo vypínaní.



Nebezpečenstvo popálenín!

Počas preplachovania výteká z hubíc vydávača kávy trochu horúcej vody.

Dávajte pozor, aby ste sa nepostriecali teplou vodou.

Pre vypnutie prístroja stlačte tlačidlo (obr. 5). Prístroj vykoná opláchnutie a potom sa vypne.



Poznámka:

Pokiaľ prístroj nebude dlhšiu dobu používaný, stlačte aj hlavný vypínač do polohy 0 (obr. 6).

Nikdy nestlačte hlavný vypínač do polohy 0, pokiaľ je prístroj zapnutý.

## NASTAVENIE MENU

Voliteľné heslá v menu sú: Hodiny, Zapnutie, Automatické zapnutie, Odvápňovanie, Teplota, Oneskorené vypnutie, Tvrdošť vody, Hodnoty z výroby.

Prie vstup do menu programovania stlačte tlačidlo **MENU**, aby ste vstúpili do menu programovania: kontrolka nad tlačidlom sa rozsvietí.

### Hodiny

Pokiaľ si prajete zmeniť čas na displeji, postupujte nasledovne:

1. Vstúpte do menu a stlačte tlačidlo **NEXT**, až kým sa na displeji neobjaví nápis «Hodiny»;
2. Stlačte tlačidlo **CHANGE** pre modifikáciu hodín (podržaním tlačidla stlačeného sa hodiny menia rýchlo): nakoniec, po pustení tlačidla, nastavený čas bliká;
3. Stlačte tlačidlo **OK** pre potvrdenie;
4. Pre výstup z menu stlačte tlačidlo **MENU**: kontrolka nad tlačidlom zhasne.

Týmto spôsobom je čas nastavený a bude zobrazený, keď sa prístroj vypne (stand-by).

### Zapnutie

Po tom, čo bola nastavená funkcia «Automatické zapnutie ÁNO», je potrebné nastaviť dobu automatického zapnutia podľa nasledovného postupu:

1. Vstúpte do menu a stlačte tlačidlo **NEXT**, až kým sa na displeji neobjaví nápis «Zapnutie»;
2. Stlačte tlačidlo **CHANGE** pre modifikáciu hodiny zapnutia (podržaním tlačidla stlačeného sa hodiny menia rýchlo): nakoniec, po pustení tlačidla, nastavený čas zapnutia bliká;
3. Stlačte tlačidlo **OK** pre potvrdenie;
4. Pre výstup z menu stlačte tlačidlo **MENU**: kontrolka nad tlačidlom zhasne.

Teraz je hodina zapnutia naprogramovaná.

### Automatické zapnutie

Je možné nastaviť hodinu automatického zapnutia tak, aby bol prístroj hotový k použitiu v určenom čase (napríklad ráno) a aby bolo možné hned' urobiť kávu.



#### Poznámka!

Na aktiváciu tejto funkcie je potrebné, aby bol čas nastavený presne (viď predchádzajúci odst. «Hodiny»).

Prie nastavenie času automatického zapnutia postupujte ako je popísané v nasledujúcom odstavci.

1. Vstúpte do menu a stlačte tlačidlo **NEXT**, až kým sa neobjaví nápis «automatické zapnutie nie» alebo «automatické zapnutie áno» (ak už funkcia bola predtým nastavená);

2. Stlačte tlačidlo **CHANGE** pre modifikáciu volby: na displeji bliká nová volba;
3. Stlačte tlačidlo **OK** pre potvrdenie volby;  
Pre nastavenie času automatického zapnutia postupujte ako je popísané v nasledujúcom odstavci.  
Na displeji sa objaví symbol vedľa hodín, ktorý ukazuje, že automatické zapnutie bolo naprogramované (v stand-by).

### Odvápňovanie

Prie inštrukcie, týkajúce sa odvápňovania, pozri pokyny na str. 167.

### Teplota

Pokiaľ si prajete upraviť teplotu vody, ktorá slúži k príprave kávy, je treba postupovať nasledovne:

1. Vstúpte do menu a stlačte tlačidlo **NEXT**, až kým sa na displeji neobjaví nápis «Teplota»;
2. Stlačte tlačidlo **CHANGE**, ktoré nie je požadovaná teplota (nízka, stredná, vysoká, maximálna) zobrazená na displeji;
3. Stlačte tlačidlo **OK** pre potvrdenie volby;
4. Pre výstup z menu stlačte tlačidlo **MENU**: kontrolka nad tlačidlom zhasne.

### Oneskorené vypnutie (Stand by)

Je možné zmeniť automatické vypnutie tak, aby sa prístroj vypol po 15 alebo 30 minútach alebo po 1, 2 alebo 3 hodinách nepoužívania.

Prie naprogramovanie automatického vypnutia postupujte nasledovne:

1. Vstúpte do menu a stlačte tlačidlo **NEXT**, až kým sa na displeji neobjaví nápis «Vypnúť neskôr...»;
2. Stlačte tlačidlo **CHANGE** pre volbu požadovaného časového intervalu: nakoniec, nová volba bude blikáť;
3. Stlačte tlačidlo **OK** pre potvrdenie volby;
4. Pre výstup z menu stlačte tlačidlo **MENU**: kontrolka nad tlačidlom zhasne.

Automatické vypnutie je takto naprogramované.

### Tvrdošť vody

Prie inštrukcie, týkajúce sa nastavenia tvrdošti vody, pozri pokyny na str. 168.

### Hodnoty z výroby (reset)

Pomocou tejto funkcie sa opäťovne nastavia hodnoty v menu a všetky funkcie programovania tak, ako boli nastavené vo výrobe (okrem jazyka, ktorý zostane tak, ako bol zvolený).

1. Vstúpte do menu a stlačte tlačidlo **NEXT** ktorý sa na displeji neobjaví nápis «Hodnoty z výroby NIE»;
2. Stlačte tlačidlo **CHANGE** pre modifikáciu volby na «Hodnoty z výroby ÁNO»: nová volba bliká;
3. Stlačte tlačidlo **OK** pre návrat k pôvodným nastaveniam.

## Nastavenie jazyka

Pre inštrukcie, týkajúce sa modifikácie jazyka, pozri pokyny na str. 168.

## PRÍPRAVA KÁVY

### Volba chuti kávy

Pri stroji je nastavený z výroby tak, aby vydával kávu normálnej chuti.

Je možné zvolať medzi týmito chutami:

-  Chuť extra-ľahká
-  Chuť ľahká
-  Chuť normálna
-  Chuť silná
-  Chuť extra-silná

Pre zmenu chuti opakované stlačte tlačidlo  (obr. 7), kým sa na displeji neobjaví požadovaná chut.

### Volba množstva kávy v šálke

Pre zvolenie množstva kávy stlačte príslušné tlačidlo (obr. 8), podľa hodnôt uvedených v nasledujúcej tabuľke:

Odpovedajúci typ kávy	Množstvo (ml)
 MALÁ	40 (programovateľné od 20 do 180)
 NORMÁLNA	90 (programovateľné od 20 do 180)
 VEĽKÁ	120 (programovateľní od 20 do 180)

#### Poznámka:

Ak chcete pripraviť dve šálky kávy, stlačte tlačidlo dvakrát rýchlo za sebou.

### Programovanie množstva

Pokiaľ si prajete upraviť množstvo vydávanej kávy, postupujte nasledovne:

- Umiestnite jednu šálku pod hubice vydávaca kávy (obr. 9).
- Stlačte a podržte stlačenie tlačidla, ktorým chcete modifikovať množstvo, až kým sa na displeji nezobrazí odkaz «Naprogr. množstva» a prístroj nezačne vydávať kávu; potom tlačidlo pustite;
- Hned, ako káva v šálke dosiahne požadovanú úroveň, opäť stlačte už predtým stlačenie tlačidla.

Od tohto momentu je množstvo naprogramované podľa nového nastavenia.

## Regulácia mlynčeka na kávu

Mlynček na kávu nie je treba regulovať, aspoň spočiatku, lebo bol výrobcom nastavený tak, aby bolo dosiahnuté správne vydávanie kávy.

Pokiaľ však po príprave prvých káv je káva málo hustá alebo má málo peny alebo dochádza k pomalému vytiekaniu kávy (po kvapkách), je nevyhnutné vykonať úpravu pomocou gombíka určeného na reguláciu stupňa hrubosti mletia (obr. 10).

#### Poznámka!

Regulačný gombík je možné otočiť, len kým je kávový mlynček vo funkcií.



Ak káva vytieká pomaly alebo nevyteká vôbec, otočte o jedno cvaknutie v smere hodinových ručičiek smerom k číslu 7. Naopak pre získanie hustejšej kávy a pre zlepšenie vzhľadu peny otočte v protismere hodinových ručičiek smerom k číslu 1 (nie viac ako o jedno cvaknutie naraz, pretože ináč by káva mohla vychádzať po kvapkách).

Táto zmena sa prejaví až po výdaji najmenej 2 po sebe nasledujúcich káv. Pokiaľ po tomto nastavení nedosiahnete požadovaného výsledku a výdaj je ešte stále veľmi rýchly alebo veľmi pomalý, je potrebné úpravu zopakovať otočením gombíka o ďalší stupeň.

## Ručné preplachovanie

#### Nebezpečenstvo popálenín!

Počas oplachovania z ústí vydávaca kávy vytiečie trochu horúcej vody, ktorá sa zachytáva do nádoby na zber kvapiek, nachádzajúcej sa pod vydávacom. Dávajte pozor, aby ste sa nepostriecali vodou.

Pre získanie teplejšej kávy sa odporúča vykonať pred prípravou prepláchnutie stlačením tlačidla  : z vydávaca teče horúca voda, ktorá ohrieva vnútorný okruh prístroja a postará sa o zvýšenie teploty vydávanej kávy.

## Rady na teplejšiu kávu

Teplejšiu kávu dosiahnete nasledovným spôsobom:

- pred prípravou vykonajte prepláchnutie: vid' predchádzajúci odstavec «Ručné preplachovanie».
- umiestnite šálky na ohreviací šálok, pokým sa nezohrejú;
- šálky nahrejte horúcou vodou (použitie funkcie horúca voda);
- nastavte v menu teplotu kávy na «maximálna».

## Príprava kávy s použitím zrnkovej kávy



Pozor!

Nepoužívajte karamelizované kávové zrnká alebo kávové zrnká obalené v cukre, pretože by sa mohli nalepiť do mlynčeka na kávu a zneomožniť jeho používanie.

1. Nasypete zrnkovú kávu do príslušného zásobníka (obr. 11).
2. Pod hubice vydávača kávy umiestnite:
  - 1 šálku, pokiaľ chcete pripraviť 1 kávu (obr. 9);
  - 2 šálky, pokiaľ chcete pripraviť 2 kávy (obr. 12);
3. Vydávač kávy znížte tak, aby bol čo najblížie k šálkam: dosiahnete tak lepšiu penu (obr. 13).
4. Stlačte jeden alebo dvakrát tlačidlo, vzťahujúce sa k požadovanému výdaju (obr. 8).
5. Príprava sa začína a na displeji sa objaví zvolená dĺžka a požadovaná chut'.



Poznámka:

- Počas prípravy kávy je možné kedykoľvek prerušíť vydávanie stlačením tlačidla výdaja stlačením jedného z tlačidiel výdaja kávy.
- Pokiaľ si prajete zvýšiť množstvo kávy v šálke, stačí po dokončení výdaja podržať (do troch sekúnd) stlačené jedno z tlačidiel výdaja kávy.

Po dokončení prípravy je prístroj pripravený pre ďalšie použitie.



Pozor!

Pokiaľ káva vytieká len po kvapkách alebo vytieká veľmi rýchlo s malým množstvom peny alebo je veľmi studená, preštudujte si pokyny uvedené v kapitole «Riešenie problémov» (str. 170). V priebehu použitia sa na displeji môžu objaviť odkazy alarmov, ktorých význam je uvedený v časti «Odkazy zobrazené na displeji» (str. 169).

## Príprava kávy s použitím kúpenej mletej kávy



Pozor!

- Nikdy do spotrebiča nesypete kúpenú mletú kávu, pokým je prístroj vypnutý, aby ste zabránili rozsypaniu kávy vo vnútri spotrebiča. Prístroj by sa mohol týmto spôsobom poškodiť.
- Nesypete nikdy viac ako 1 zároveňanú odmerku, inak by mohlo dôjsť k znečisteniu prístroja alebo k upchaniu násypyky.



Poznámka!

Ak sa používa kúpená mletá káva, je možné pripraviť iba jednu kávu naraz.

1. Stlačte tlačidlo (obr. 14): displej zobrazí «Pripravený na použitie kúpená mletá».
2. Nasypete do násypyky zároveňanú odmerku kúpenej mletej kávy (obr. 15).
3. Umiestnite jednu šálku pod hubice vydávača kávy (obr. 9).
4. Stlačte jedno z tlačidiel výdaja kávy (obr. 8).
5. Príprava začína.

Po dokončení prípravy bude prístroj pripravený na ďalšie použitie: pre deaktiváciu funkcie káva z kúpenej mletej kávy opäťovne stlačte tlačidlo .

## PRÍPRAVA NÁPOJOV S MLIEKOM



Poznámka!

Aby sa vyhlo nedostatočne napenenému mlieku alebo mlieku s obsahom veľkých bublín, je potrebné vyčistiť vždy veko nádržky na mlieko a trysku horúcej vody tak, ako je uvedené v odstavci «čistenie nádržky na mlieko» na str. 164 a 167. Naplnenie a zasunutie nádržky na mlieko

1. Odstráňte veko (obr. 16);
2. Napiľte nádržku na mlieko potrebným množstvom mlieka, neprevyšujúc hladinu po rysku MAX vytlačenú na nádržke (obr. 17).



Poznámka!

- Na dosiahnutie hustejšej a bohatšej peny použite úplne odtučnené mlieko alebo polotučné mlieko o teplote, ktorú má v chladničke (cca 5 °C).
- 3. Uistite sa, že hadica na nasávanie mlieka je starostlivo zasunutá do príslušného miesta na spodku veka nádržky na mlieko (obr. 18).
- 4. Nasadte naspať veko na nádržku mlieka.
- 5. Stiahnite vydávač horúcej vody z trysky (obr. 19).
- 6. Zasuňte starostlivo nádržku s mliekom na trysku (obr. 20).

## Príprava kávy cappuccino

1. Po upevnení nádržky s mliekom (pozri predchádzajúci odstavec) umiestnite dostatočne veľkú šálku pod hubice vydávača kávy a pod hadicu výdaja napeneného mlieka.
2. Stlačte tlačidlo (obr. 21). Prístroj zobrazí odkaz «CAPPUCCINO». Po niekolkých sekundách začne z vydávacej hadice vytiekať napenené mlieko, ktoré naplní nižšie umiestnenú šálku. Vytekanie mlieka sa automaticky zastaví a vzápäť začne vytiekať káva.



Poznámka!

Pokiaľ si počas vydávania prajete prerušíť prípravu mlieka,

stlačte tlačidlo  , alebo prerušte prípravu kávy stlačením jedného z tlačidiel na výdaj kávy.

Káva cappuccino je teraz pripravená: osladte ju podľa chuti, a pokiaľ chcete, posypte penu trochu kakaového prášku.

### Priprava napeneného mlieka

Pre pripravu napeneného mlieka postupujte podľa pokynov popísaných v predchádzajúcom odstavci, stlačením dvakrát za seba (do dvoch sekúnd) tlačidla  (obr.21). Prístroj zobrazí odkaz «NAPENENÉ MLIEKO».

### Čistenie nádržky na mlieko po každom použití



**Pozor! Nebezpečenstvo popálenín!**

Počas čistenia vnútorných trubiek nádoby na mlieko a hadice vydávača napeneného mlieka (B5) vytieká trochu horúcej vody. Dávajte pozor, aby ste sa nepostrievali vodou.

Ked' sa na displeji objaví blikajúci nápis «Stlačiť tlačidlo CLEAN» (po každej použití funkcie mlieka):

1. Ponechajte nádržku na mlieko zasunutú v prístroji (nie je potrebné vyprázdiť nádržku na mlieko);
2. Umiestnite šálku alebo inú nádobu pod hadicu vydávača napeneného mlieka;
3. Stlačte tlačidlo «CLEAN» (ČISTIŤ) (obr. 22) a podržte ho stlačené po dobu aspoň 8 sekúnd: displej zobrazí odkaz «Prebieha čistenie»;
4. Odstráňte nádržku na mlieko a vyčistite trysku pomocou špongie (obr. 23).



**i Poznámka!**

- Ked' sa na displeji objaví blikajúci odkaz «Stlačiť tlačidlo CLEAN» , je možné pokračovať v príprave akéhokoľvek vydávania kávy alebo mlieka; pokiaľ je potrebné pripraviť viac šálok nápojov s mliekom, pokračujte v čistení po poslednej príprave.
- Mlieko, ktoré zostalo v nádržke na mlieko, je možné uchovať v chladničke.
- V niektorých prípadoch pre vykonanie čistenia je nutné počkať, pokým sa prístroj nezohreje, podržaním tlačidla CLEAN.

### Programovanie množstva kávy a mlieka v šálke

Prístroj bol nastavený vo výrobe na vydávanie štandardného množstva. Pokiaľ si prajete toto množstvo upraviť, postupujte nasledovne:

1. Umiestnite dostatočne veľkú šálku pod ústia vydávača kávy a pod hadicu vydávača mlieka.
2. Stlačte tlačidlo  a podržte ho stlačené po dobu aspoň 8 sekúnd, až kým sa na displeji neobjaví nápis «Mlieko pre CAPPUCCINO Napogr. množstva».

3. Pustite tlačidlo. Prístroj začne vydávať mlieko.
4. Akonáhle sa dosiahne požadované množstvo mlieka v šálke, opäťovne stlačte tlačidlo .
5. Po niekolkých sekundách začne prístroj vydávať kávu do šálky a na displeji sa objaví odkaz «Káva pre cappuccino Napogr. množstva» .
6. Ked' káva v šálke dosiahne požadovanú úroveň, znova stlačte tlačidlo  . Výdaj kávy sa preruší.

Od tohto momentu je prístroj naprogramovaný podľa nového nastavenia.

## PRÍPRAVA HORÚCEJ VODY

### Priprava



**Pozor! Nebezpečenstvo popálenín!**

Nenechajte prístroj bez dozoru, pokým vydáva horúcu vodu. Hadica vydávače horúcej vody sa počas vydávania ohrevia, a preto je nutné chytať vydávač len za rukoväť.

1. Umiestnite pod vydávač vody nádobu (čo najblížšie, aby nedochádzalo k rozstrekovaniu vody) (obr.4).
2. Stlačte tlačidlo  (obr. 2). Na displeji sa zobrazí odkaz «Horúca Voda...».
4. Voda vychádza z vydávača: vydávanie sa automaticky preruší po približne 250 ml.
5. Pre ručné prerušenie výdaja horúcej vody opakovane stlačte tlačidlo  .



**i Poznámka!**

- Pokiaľ je aktivovaný režim «Úspora energie», prístroj si vyžiada niekoľko sekúnd než začne s vydávaním.
- Nevydávajte horúcu vodu dlhšie ako 3 minúty bez prerušenia

### Modifikácia množstva

Prístroj je z výroby nastavený na vydávanie množstva 250ml. Pokiaľ si prajete upraviť toto množstvo, postupujte nasledovne:

1. Umiestnite pod vydávač nádobu.
2. Stlačte tlačidlo  až kým sa na displeji neobjaví odkaz «Horúca voda Napogr. množstva».
- Ked' horúca voda v šálke dosiahne požadované množstvo, stlačte ešte raz tlačidlo  .

Od tohto momentu je prístroj naprogramovaný podľa nového množstva.

## ČISTENIE

### Čistenie prístroja

Nasledujúce časti prístroja je treba pravidelne čistiť:

- nádoba na zvyšky kávy (A15),
- nádoba na zber kvapiek (A13),
- vnútražok prístroja je prístupný po otvorení služobných dvierok (A14),
- nádrž na vodu (A10),
- hubice vydávača kávy (A16) a tryska horúcej vody (A9),
- násypka na sypanie kúpenej mletej kávy (A7),
- vylúhovač (A14),
- nádržka na mlieko (B)



### Pozor!

- Na čistenie prístroja nepoužívajte rozpúšťadlá, drsné čistiaci prostriedky alebo alkohol. Pri plnoautomatických prístrojoch DeLonghi nie je potrebné používať na ich čistenie chemické príslady.
- Žiadna časť prístroja sa nemôže umývať v umývačke na riady.
- Na odstraňovanie vodného kameňa alebo kávových usadenín nikdy nepoužívajte kovové predmety, lebo by tak mohlo dôjsť k poškrabaniu kovového alebo plastového povrchu.

### Čistenie nádoby na zvyšky kávy

Ked' sa na displeji objaví nápis «Vyprázdníť nádobu na zvyšky kávy!», je nutné ju vyprázdníť a vycistiť. Kým nedôjde k vycisteniu nádoby na zvyšky kávy, príslušný odkaz zostane zobrazený a prístroj nebude schopný pripravovať kávu.

Prístroj signalizuje potrebu vyprázdníť nádobu na zvyšky kávy aj v prípade, že táto nie je plná, ak ubehlo viac ako 72 hodín od poslednej vykonanej prípravy (aby odpočet 72 hodín fungoval správne, hlavný vypínač prístroja nesmie byť nikdy vypnutý v pol. 0).

Na vykonanie čistenia (pri zapnutom prístroji):

- Otvorte služobné dvierka na prednej strane (obr. 24), potom vytiahnite nádobu na zber kvapiek (obr. 25), vyprázdnite a vycistite ju.
- Vyprázdnite a starostlivo vycistite nádobu na zvyšky kávy, je treba dbať na to, aby sa odstránili všetky zvyšky, ktoré sa mohli usadiť na dne.



### Pozor!

Pri vyberaní nádoby na zber kvapiek je vždy **potrebné** vyprázdníť nádobu na zvyšky kávy, aj keď táto nie je celkom plná.

Ak tak neurobíte, môže sa stať, že sa nádoba na zvyšky kávy pri príprave ďalších káv naplní viac, než sa očakáva a dôjde k upchaniu prístroja zvyškami použitej kávy.

### Čistenie nádoby na zber kvapiek



### Pozor!

Pokiaľtie je nádoba na zber kvapiek pravidelne vyprázdnovaná, môže dôjsť k pretečeniu vody a k jej preniknutiu do vnútra spotrebiča alebo vedľa nej. Tým môže dôjsť k poškodeniu kávovaru, odkladacej plochy alebo okolitého priestoru.

Nádoba na zber kvapiek je vybavená plávajúcim indikátorom (červenej farby), ktorý označuje hladinu vody (obr. 26). Nádobu na zber kvapiek je potrebné vyprázdníť a vycistiť skôr, ako z nej bude červený indikátor vytícať.

Vyberanie nádoby na zber kvapiek:

1. Otvorte služobné dvierka (obr. 24).
2. Vytiahnite nádobu na zber kvapiek a nádobu na zvyšky kávy (obr. 25);
3. Vyprázdnite nádobu na zber kvapiek a nádobu na zvyšky kávy a umyte ich;
4. Vložte späť nádobu na zber kvapiek spolu s nádobou na zvyšky kávy;
5. Zatvorte služobné dvierka.

### Čistenie vnútorných časťí prístroja



### Nebezpečenstvo zasiahnutia elektrickým prúdom!

Pred akýmkolvek čistením vnútorných časťí prístroja musí byť tento vypnutý (vid' odst. «Vypnutie», str. 162) a odpojený od elektrickej siete. Neponárajte nikdy prístroj do vody.

1. Pravidelne (približne každých 100 káv) skontrolujte, či vnútorný priestor prístroja (prístupný po vybratí nádoby na zber kvapiek) nie je znečistený. Ak je to potrebné, odstráňte usadeniny kávy špáradlom.
2. Všetky zvyšky povysávajte vysávačom (obr. 27).

### Čistenie nádrže na vodu

1. Pravidelne čistite (približne raz za mesiac) nádrž na vodu (A10) vlhkou utierkou s malým množstvom jemného umývacacieho prostriedku.
2. Starostlivo opláchnite nádrž na vodu po tom, čo ste dôkladne odstránili zvyšky mycieho prášku.

### Čistenie hubíc vydávača kávy

1. Pravidelne čistite hubice vydávače kávy pomocou špongie alebo handričky (obr. 28).
2. Skontrolujte, či nie sú upchané otvory vydávača kávy. Podľa potreby odstráňte usadeniny kávy pomocou špáradla (obr. 29).

### Čistenie násypky na sypanie kúpenej mletej kávy

Pravidelne kontrolujte (približne raz za mesiac), či nie je upchatá násypka na kúpenú mletú kávu (A7). V prípade

potreby odstráňte usadeniny kávy pomocou štetca v dotácií.

### Čistenie vylúhovača

Vylúhovač (A18) je treba čistiť aspoň raz za mesiac.



Pozor!

Vylúhovač sa nedá vytiahnuť, ak je prístroj zapnutý.

1. Skontrolujte, či bol prístroj správne vypnutý (viď «Vypnutie» str. 162).
2. Otvorte služobné dvierka (obr. 24).
3. Vyberte nádobu na zber kvapiek a nádobu na zvyšky kávy (obr. 25).
4. Stlačte smerom dovnútra dve červené uvolňovacie tlačidlá a súčasne vytiahnite vylúhovač smerom von (obr. 30).



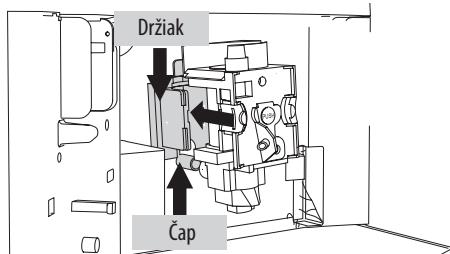
Pozor!

VEPLÁCHNITE IBA VODOU

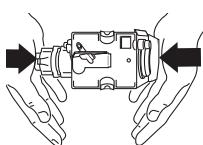
ŽIADNE MYCIE PROSTREJDY - ŽIADNA UMÝVAČKA NA RIADY

Výčistite vylúhovač bez použitia čistiacich prostriedkov, ktoré by ho mohli poškodiť.

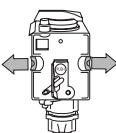
5. Ponorte vylúhovač približne na 5 minút do vody a potom ho opláchnite pod tečúcou vodou.
6. Po vycistení vložte lúhovač späť jeho zasunutím do držiaka a na čap dole;



potom stlačte nápis PUSH, až budete počuť zaväznutie.

**i Poznámka!**  
Pokial' je obťažné dosadiť vylúhovač na svoje miesto, je potrebné ho nastaviť (pred jeho dosadením) do správnej veľkosti zatlačením, s použitím sily, súčasne na jeho spodnú a hornú časť tak, ako je uvedené na obrázku.

7. Po zasunutí skontrolujte, či sa červené tlačidlá vysunuli smerom von.
8. Vložte naspať aj nádobu na zber kvapiek a nádobu na zvyšky kávy.



9. Zavorte služobné dvierka.

### Čistenie nádržky na mlieko

Čistite nádržku na mlieko po každom použití tak, ako je popísané nasledovne:

1. Odstráňte veko z nádržky na mlieko .
2. Vytiahnite hadicu na výdaj a nasávaciu hadicu na mlieko.
3. Dôkladne opláchnite všetky časti tepľou vodou a jemným čistiacim prostriedkom. Je možné umývať všetky časti v umývačke na riady, musia však byť umiestnené do príslušného horného košika.
4. Dávajte obzvlášť pozor, aby vo vnútri otvorov nezostali zvyšky mlieka.
5. Uistite sa, že hadica nasávača a hadica vydávača nie sú upchané zvyškami mlieka.
6. Namontujte naspať vydávaciu a nasávaciu hadicu.
7. Nasadte naspať veko na nádržku mlieka.

## ODVÁPŇOVANIE

Odvápnite prístroj, keď sa na displeji objaví (blikajúci) odkaz «ODVÁPNIŤ»!



Pozor!

- Prípravok na odvápňovanie obsahuje kyseliny, ktoré môžu spôsobiť podráždenie pokožky a očí. Je absolútne nevyhnutné dodržiavať bezpečnostné pokyny výrobcu, ktoré sú uvedené na obale prípravku a upozornenia týkajúce sa postupu v prípade zasiahania pokožky a očí .
- Odporúča sa používať výhradne odvápňovacie prípravky De'Longhi. Použitie nevhodných odvápňovacích prípravkov, rovnako ako nesprávne vykonané odvápenie môže viesť k nezrovnalostiam, na ktoré sa nevztahuje záruka výrobcu.

1. Zapnite prístroj.
2. Vstúpte do menu a stlačte tlačidlo NEXT, až kým sa na displeji neobjaví nápis «NEODVÁPNIŤ»;
3. Stlačte tlačidlo change (zmeniť);
4. Na displeji sa objaví nápis «ODVÁPNIŤ».
5. Stlačte tlačidlo OK pre potvrdenie: na displeji sa objaví nápis «odvápiť stlačiť ok».
6. Pred potvrdením najskôr úplne vyprázdnite nádrž na vodu (A10); potom nádobu na zber kvapiek (A13) a nádobu na zvyšky kávy a zasuňte ich.

Do nádrže na vodu nalejte prípravok na odvápňovanie zriadený vodou (dodržiujte pomer uvedený na flaštičke s prostriedkom na odvápňovanie) a vložte ju na svoje miesto. Pod vydávač horúcej vody umiestnite prázdnu nádobu s minimálnym objemom 1,5 litra.



### Pozor! Nebezpečenstvo obarenia!

Z vydávača horúcej vody vyteká horúca voda, ktorá obsahuje kyseliny. Dávajte pozor, aby ste sa nepostrievali vodou.

6. Stlačte tlačidlo **OK**;
7. Na displeji se objaví odkaz «Odvápňovanie prebieha...».

Program odvápňovania sa spustí a z vydávača vody vychádza odvápňovacia tekutina. Program odvápňovania automaticky vykoná celú sériu prepláchnutí s prestávkami, aby sa odstránili usadeniny vodného kameňa vo vnútri prístroja na kávu.

Po zhruba 30 minútach sa na displeji objaví odkaz «Preplachovanie NAPLNIŤ NÁDRŽ!».

7. Teraz je prístroj pripravený na proces prepláchnutia čistou vodou. Vyberte nádrž na vodu, vyprázdnite ju, opláchnite pod tečúcou vodou, napľňte čerstvou vodou a potom ju vložte späť na pôvodné miesto; Displej zobrazí «Preplachovanie STLAČIŤ OK».
8. Vyprázdnite nádobu, ktorú ste použili k zachytávaniu odvápňovacieho roztoku a vložiť ju prázdnu späť pod napeňovač.
9. Stlačte tlačidlo **OK** pre spustenie preplachovania. Horúca voda vyteká z vydávača a na displeji sa objaví odkaz «Preplachovanie...Počkajte prosím».
10. Akonáhle je nádrž na vodu úplne prázdna, na displeji sa objaví odkaz, «Preplachovanie skončené... Stlačiť OK».
12. Stlačte tlačidlo **OK**.

Prístroj je pripravený na použitie.



### Poznámka!

Ak by sa cyklus odvápňovania neukončil správne (napr. nedostatok zásobovania elektrickou energiou), odporúča sa cyklus zopakovať.

## NAPROGRAMOVANIE TVRDOSTI VODY

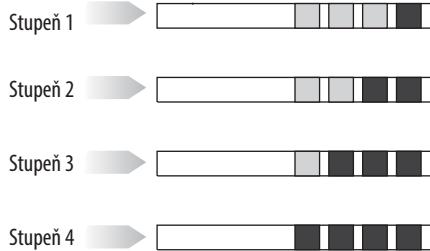
Odkaz **ODVÁPNIŤ** sa zobrazí po stanovenej dobe používania, ktorá závisí od tvrdosti vody.

Spotrebíci je z výroby nastavený na stupeň tvrdosti vody 4.

Podľa potreby môžete spotrebíci naprogramovať v závislosti od skutočnej tvrdosti vody používanej v rôznych regionoch a upraviť tak frekvenciu odvápňovania.

### Meranie tvrdosti vody

1. Vyberte z obalu reakčný prúžok «TOTAL HARDNESS TEST», ktorý je súčasťou tohto návodu.
2. Ponorte celý prúžok do pohára s vodou približne na jednu sekundu.
3. Vytiahnite prúžok z vody a zlžľahka ním okleperte. Asi po jednej minúte sa objaví 1, 2, 3 alebo 4 štvorčeky červené farby, v závislosti od tvrdosti vody, pričom každý štvorček zodpovedá 1 stupňu úrovne tvrdosti.



### Nastavanie tvrdosti vody

1. Vstúpte do menu a stlačte tlačidlo **NEXT**, až kým sa na displeji neobjaví nápis «Tvrdošť vody 4»;
2. Stlačte tlačidlo **CHANGE**, až kým sa nezobrazí tvrdosť vody, ktorú ste zistili podľa reakčného prúžku (viď predchádzajúci odstavec); na konci volby nové nastavenie bliká:
3. Stlačte tlačidlo **OK** pre potvrdenie nastavenia.
4. Pre výstup z menu stlačte tlačidlo **MENU**: kontrolka nad tlačidlom zhasne.

Od tejto chvíle je prístroj naprogramovaný na nové nastavenie tvrdosti vody.

## NASTAVENIE JAZYKA

Ak chcete zmeniť jazyk, pri zapnutom prístroji stlačte tlačidlo change po dobu aspoň 5 sekúnd, až kým sa nezobrazí odkaz nastavenia rôznych jazykov. Zvolte požadovaný jazyk podľa pokynov uvedených v odstavci «Prvé uvedenie prístroja do prevádzky».

## TECHNICKÉ ÚDAJE

Napätie:	220-240 V~ 50/60 Hz max. 10A
Príkon:	1450W
Tlak:	15 barov
Objem zásobníka na vodu:	1,8 L
Rozmery ŠxVxH:	280x375x360 mm
Dĺžka kábla:	1,5 m
Hmotnosť:	10,5 Kg
Max. kapacita zásobníka na kávové zrnká	200 g



Spotrebíci je zhodný s požiadavkami nasledujúcich smerníc ES:

- Smernice o nízkom napäti 2006/95/ES v znení násł. úprav;
- Smernice o Elektromagnetickej Kompatibilite EMC 2004/108/ES v znení násł. úprav;
- Európskeho nariadenia Stand-by 1275/2008
- Materiály a predmety určené pre styk s potravinami sú v súlade s požiadavkami európskeho nariadenia 1935/2004.

## ODKAZY ZOBRAZENÉ NA DISPLEJI

ZOBRAZENÝ ODKAZ	MOŽNÁ PŘÍČINA	NÁPRAVA
NAPLNIŤ NÁDRŽ!	Voda v nádrži je nepostačujúca.	Naplniť nádrž na vodu a/alebo zasunúť ju správne, zatlačením až na doraz.
NAMLETÁ PRÍLIŠ NAJEMNO, REGULOVАР MLYNČEK NA KÁVU A <i>striedavo s....</i> ZASUNÚТ VYDÁVАЧ VODY A STLAČIŤ OK	Mlynček melie príliš najemno a preto káva vytieká veľmi pomaly alebo nevyteká vôbec.	Zopakovať vydávanie kávy a otočiť regulačným gombíkom mletia kávy smerom k číslu 7 v smere hodinových ručičiek, pokým je mlynček na kávu v chode. Ak je vydávanie po aspoň 2 kávach ešte príliš pomalé, zopakovať korekciu pomocou regulačného gombíka o ďalší stupeň. Pokial' problém pretrváva, stlačiť tlačidlo <b>OK</b> a nechať vytiečť vodu z vydávača, až kým vydávanie nie je pravidelné.
ZASUNÚТ VYDÁVАЧ VODY!	Vydávač vody nie je zasunutý alebo je zasunutý zle	Zasunúť vydávač vody až na doraz.
VYPRÁZDNIŤ NÁDOBU NA KÁVOVÉ USADENINY!	Nádoba na zvyšky kávy je plná alebo prešlo viac ako 3 dni od posledného vydania (táto funkcia garantuje správnu hygienu spotrebiča).	Vyprázdníť nádobu na zvyšky kávy, vyčistiť ju a opäťovne zasunúť. Dôležité: Pri vyberaní nádoby na zber kvapiek je vždy nutné vyprázdníť nádobu na zvyšky kávy, aj keď nie je celkom zaplnená. Pokial' tak neurobíte, môže sa stať, že sa nádoba na zvyšky kávy pri príprave ďalších káv naplní viac, než sa očakávalo a dôjde k upchatiu spotrebiča zvyškami použitej kávy.
ZASUNÚТ NÁDOBU NA ZVÝШKY КАВЫ!	Po čistení nebola zasunutá nádoba na zvyšky kávy.	Otvoriť služobné dvierka, vybrať nádobu na zber kvapiek a zasunúť nádobu na zvyšky kávy.
NASYPАŤ КУПЕНУ МЛЕТУ КАВУ!	Bola zvolená funkcia «kúpená mletá káva», ale mletá káva nebola nasypaná do násypky.	Nasypať kúpenú mletú kávu do násypky alebo deaktivovať funkciu mletia.
ODVÁPNIŤ!	Ukazuje, že je potrebné vykonať odvápenie prístroja.	Je nevyhnutné čo najskôr previesť program odvápenia, popísaný v kapitole «Odvápenie».
ZNIŽIŤ DÁVKU KÁVY!	Bolo použité príliš veľké množstvo kávy.	Zvoliť ľahšiu chut' alebo znížiť množstvo kúpenej mletej kávy.
NAPLNIŤ ZÁSOBNÍK NA KÁVOVÉ ZRNK!	Zrnká kávy skončili.	Naplniť zásobník na kávové zrnká.
	Násypka na kúpenú mletú kávu je upchaná.	Vyprázdníť násypku ako je popísané v odst. «Čistenie násypky na sypanie kávy».
ZASUNÚТ JEDNOTKУ VYLÚHOВАЧА!	Jednotka vylúhovača nebola po čistení opäťovne zasunutá.	Zasunúť jednotku vylúhovača ako je to popísané v odstavci «Čistenie vylúhovača».
ZAVRIЕ DVIERKA!	Služobné dvierka sú otvorené.	Zatvoriť služobné dvierka.

VLOŽIŤ NÁDRŽKU NA MLIEKO	Nádržka na mlieko nie je zasunutá správne.	Zasunúť nádržku na mlieko až na doraz.
STLAČIŤ TLAČIDLO CLEAN!	Mlieko bolo práve vydané a je preto nevyhnutné vycistiť vnútorné kanály nádoby na mlieko.	Stlačiť tlačidlo «CLEAN» (CISTIŤ) a podržať ho stlačené po dobu aspoň 8 sekúnd: na displeji sa zobrazí odkaz «Prebieha čistenie».
VŠEOBECNÝ ALARM!	Vnútorné časti prístroja sú veľmi znečistené.	Starostlivo vycistiť prístroj ako je to popísané v odst. «čistenie a údržba». Pokiaľ odkaz na displeji pretrváva ešte po čistení, obráťte sa na servisnú službu.

## RIEŠENIE PROBLÉMOV

Nižšie sú uvedení niektoré príklady chybného fungovania.

Ak nie je možné vyriešiť problém ako je popísané, je potrebné kontaktovať Technickú Asistenciu.

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	NÁPRAVA
Káva nie je teplá.	Šálky neboli vopred zahriate.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aktivovať ohrievač šálkov a nechať ich nahrievať najmenej na dobu 20 minút.</li> <li>Nahriať šálky horúcou vodou (použitie funkcie horúca voda)</li> </ul>
	Vylúhovač sa ochladil, pretože uplynuli 2/3 minúty od poslednej kávy.	Pred prípravou kávy nahriať vylúhovač pomocou funkcie prepláchnutie.
	Nastavená teplota kávy je nízka.	Nastaviť v menu vysokú teplotu kávy.
Káva má málo peny.	Káva je namletá veľmi nahrubo.	Otočiť regulačným gombíkom mletia kávy o jeden stupeň smerom k číslu 1 v protismere hodinových ručičiek pokým je mlynček na kávu vo funkcií (obr. 8). Pokračovať vždy o jeden stupeň, až kým nedosiahnete požadované vydávanie. Efekt sa dostaví po vydanií najmenej 2 káv.
	Kávová zmes nie je vhodná.	Používať zmes kávy určenej pre kávu espresso.
Káva vytieká príliš pomaly alebo po kvapkách.	Káva je namletá veľmi najemno.	Otočiť regulačným gombíkom mletia kávy o jeden stupeň smerom k číslu 1 v protismere hodinových ručičiek pokým je mlynček na kávu v chode (obr. 11). Pokračovať vždy o jeden stupeň, až kým nedosiahnete požadované vydávanie. Efekt sa dostaví po vydanií najmenej 2 káv.
Káva nevyteká z ústí vydávača, ale pozdĺž služobných dvierok.	Otvory hubíc sú upchaté suchým kávovým práškom.	Vycistiť ústia pomocou špáradla, špongie alebo kuchynskej kefky s tvrdými štetinami.
	Posunovač kávy sa zablokoval vo vnútri služobných dvierok.	Starostlivo vycistiť posunovač kávy, predovšetkým v okolí pántov.
Káva nevyteká z jednej alebo oboch hubíc vydávača.	Hubice sú upchaté.	Vycistiť hubice pomocou špáradla (obr. 26).

Na mlieku sú veľké bubliny a vystrekuje z hadice na výdaj mlieka	Mlieko nie je dostatočne studené alebo nie je polotučné.	Pokiaľ je to možné, použite celkom odtučnené mlieko alebo mlieko polotučné o teplote, ktorú má v chladničke (cca 5°C). Pokiaľ výsledok nie je stále uspokojujivý, skúste použiť inú značku mlieka.
	Veko nádržky na mlieko je špinavé.	Vyčistiť veko nádržky na mlieko tak, ako je popísané v odst. „Čistenie nádržky na mlieko“.
Mlieko nemá penu	Veko nádržky na mlieko je špinavé.	Vyčistiť veko nádržky na mlieko tak, ako je popísané v odst. „Čistenie nádržky na mlieko“.
Prístroj sa nezapne	Zásuvka nie je zasunutá do zástrčky.	Zapojiť zásuvku do zástrčky.
	Hlavný vypínač nie je zapnutý.	Stlačiť hlavný vypínač do polohy I (obr. 29).
Mlieko nevyteká z hadice na výdaj mlieka	Veko nádržky na mlieko je špinavé.	Vyčistiť veko nádržky na mlieko tak, ako je popísané v odst. „Čistenie nádržky na mlieko“.

## LIKVIDÁCIA



V súlade s pokynmi európskej smernice 2002/96/ES nelikvidujte spotrebč spoločne s komunálnym odpadom, ale odovzdajte ho v autorizovanom zbernom stredisku.